

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 607/2014

z dnia 19 maja 2014 r.

**dotyczące podziału uprawnień do połowów na podstawie Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 23 lipca 2007 r. Rada rozporządzeniem (WE) 894/2007 <sup>(1)</sup> zatwierdziła Umowę o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską (zwaną dalej „Umową o partnerstwie”).
- (2) Unia oraz Demokratyczna Republika Wysp Świętego Tomasza i Książęcej negocjowały i parafowały w dniu 19 grudnia 2013 r. nowy protokół do umowy o partnerstwie, przyznający statkom Unii uprawnienia do połowów na wodach objętych zwierzchnictwem i jurysdykcją Demokratycznej Republiki Wysp Świętego Tomasza i Książęcej w zakresie rybołówstwa.
- (3) W dniu 19 maja 2014 r. Rada przyjęła decyzję 2014/334/UE <sup>(2)</sup> w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania nowego protokołu.
- (4) Należy określić metodę podziału uprawnień do połowów pomiędzy państwa członkowskie na okres stosowania nowego protokołu.
- (5) Jeśli okaże się, że upoważnienia lub uprawnienia do połowów przydzielone w ramach nowego protokołu nie są w pełni wykorzystane, Komisja informuje o tym fakcie zainteresowane państwa członkowskie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1006/2008 <sup>(3)</sup>. Brak odpowiedzi w terminie określonym przez Radę uznawany jest za potwierdzenie, że statki danego państwa członkowskiego nie wykorzystują w pełni przyznaných im uprawnień do połowów w danym okresie. Należy określić ten termin.
- (6) Aby zapewnić nieprzerwaną działalność połowową statków UE, w nowym protokole przewidziano możliwość jego tymczasowego stosowania przez Strony, począwszy od dnia jego podpisania. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem mieć zastosowanie od dnia podpisania nowego protokołu,

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 894/2007 z dnia 23 lipca 2007 r. w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 35).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2014/334/UE z dnia 19 maja 2014 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej (zob. s. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1006/2008 z dnia 29 września 2008 r. dotyczące upoważnień do prowadzenia działalności połowowej przez wspólnotowe statki rybackie poza wodami terytorialnymi Wspólnoty oraz wstępu statków państw trzecich na wody terytorialne Wspólnoty, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 i (WE) nr 1627/94 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 3317/94 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 33).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

1. Uprawnienia do połowów określone w Protokole ustalającym uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej (zwanym dalej „Protokołem”) zostają rozdzielone między państwa członkowskie w następujący sposób:

a) sejnery tuńczykowe:

Hiszpania	16 statków
Francja	12 statków

b) takłowce powierzchniowe:

— w pierwszych dwóch latach obowiązywania Protokołu:

Hiszpania	4 statki
Portugalia	2 statki

— w ostatnich dwóch latach obowiązywania Protokołu:

Hiszpania	5 statków
Portugalia	1 statek

2. Rozporządzenie (WE) nr 1006/2008 stosuje się bez uszczerbku dla Umowy o partnerstwie.

3. Jeżeli wnioski o wydanie upoważnień do połowów przedłożone przez państwa członkowskie określone w ust. 1 nie wyczerpują wszystkich uprawnień do połowów określonych w Protokole, Komisja uwzględni wnioski o wydanie upoważnień do połowów z pozostałych państw członkowskich, zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008.

4. Termin, w którym państwa członkowskie zobowiązane są potwierdzić fakt niewykorzystywania w pełni uprawnień do przyznanych połowów, o którym mowa w art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008, ustala się na dziesięć dni roboczych od daty przekazania im przez Komisję informacji o niepełnym wykorzystaniu uprawnień do połowów.

### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia podpisania Protokołu.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 maja 2014 r.

W imieniu Rady

A. TSAFTARIS

Przewodniczący